

Español

2-Way Component System
Système de haut-parleurs à 2 voies
Sistema de componentes de 2 vías

Installation Manual
Manuel d'installation

Manual de instalación

English

Français

EXAMPLE OF TWEETER INSTALLATION EXEMPLE D'INSTALLATION D'UN HAUT-PARLEUR D'AIGU EJEMPLO DE INSTALACIÓN DEL ALTAVOZ DE AGUDOS

- 1. Remove the door trim, then use template 1 and open holes for the screws and speaker leads.
- 2. Install the bracket on the door trim. (Figure 1)
- 3. Press and turn the speaker onto the bracket to fasten it.
- 1. Enlevez la garniture de porte et, à l'aide du modèle 1, percez des trous pour les vis et les fils de haut-parleur.
- 2. Fixez le support sur la garniture de porte. (Figure 1)
- Appuyez sur le haut-parleur contre le support et tournez pour le fixer.
- Quite el panel de adorno de la puerta, y después utilice la plantilla 1 para taladrar orificios para los tornillos y el cable del altavoz.
- 2. Instale el soporte en el panel de adorno de la puerta. (Figura 1)
- 3. Presione y gire el altavoz en el soporte para fijarlo.

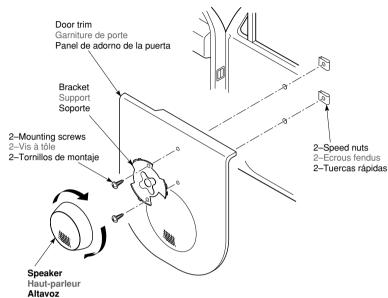


Figure 1 / Figure 1 / Figura 1

- Insert the two lever arms fully into the central holes of the flushmount spacer. Use the machine screw to secure the lever arms.
- After installing the lever arm, attach the bracket onto the flushmount spacer using the machine screws.
- Attach the flush-mount spacer onto the door trim. After installation is complete, screw in the speaker until it is fixed into position.
- Insérez les deux leviers à fond dans les orifices centraux de la monture encastrable avec support. Fixez les leviers avec les vis à métaux
- 2. Après avoir installé le bras du levier, fixez l'étrier sur l'entretoise de montage encastré à l'aide de vis à métaux.
- Fixez l'entretoise de montage encastré sur la garniture de porte.
 Lorsque l'installation est terminée, vissez le haut-parleur à fond.
- Inserte completamente los dos brazos de palancas en los orificios centrales del separador para montaje a ras. Para asegurar los brazos de palancas, utilice los tornillos de montaje.
- Después de haber instalado el brazo de palanca, fije el soporte en el separador para montaje a ras utilizando los tornillos para montaje.
- Fije el separador para montaje a ras en el adorno de la puerta. Una vez finalizada la la instalación, atornille el altavoz hasta que quede fijado en su posición.

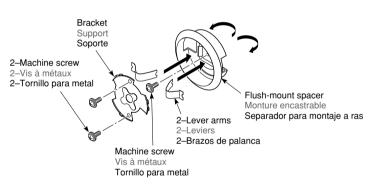


Figure 2 / Figure 2/ Figura 2

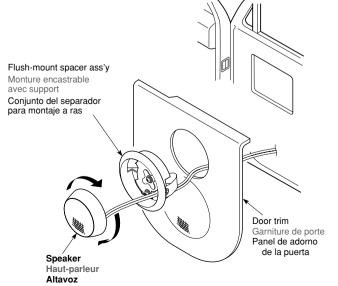


Figure 3 / Figure 3 / Figura 3

EXAMPLE OF MID-RANGE/WOOFER INSTALLATION EXEMPLE D'INSTALLATION D'UN HAUT-PARLEUR DE MÉDIUM-GRAVE EJEMPLO DE INSTALACIÓN DE ALTAVOZ DE GAMA MEDIA/GRAVES

- 1. Using the template, open holes for the speaker and for the screws.
- Install the speed nuts in the screw holes in the door trim, then use the mounting screws to install the speaker grille. (Figure 4)
- 3. Attach the supplied U-type rubber onto the punching net and install it onto the grille. (Figure 4).
 - *For the SRS1625 model, mount grille after the installation of the speaker.
- 1. A l'aide du modèle, percez des trous pour le haut-parleur et les vis.
- Posez les écrous fendus sur les trous percés dans la garniture de porte, puis installez la rondelle de haut-parleur avec les vis à tôle. (Figure 4)
- 3. Attachez le caoutchouc en forme de "U" sur la grille de protection et installez l'ensemble sur la grille. (Figure 4)
 - *Pour le modèle SRS1625, montez la grille après avoir installer le haut-parleur.
- Utilizando la plantilla, taladre orificios para el altavoz y para los tornillos.
- 2. Instale las tuercas rápidas en los orificios para los tornillos del panel de adorno de la puerta, y después utilice los tornillos de montaje para instalar la rejilla del altavoz. (Figura 4)
- 3. Fije el cauchop de tipo U en la red e inatálela en la rejilla. (Figura 4)
 - *Con respecto al modelo SRS1625, monte la rejilla después de haber instalado el altavoz.

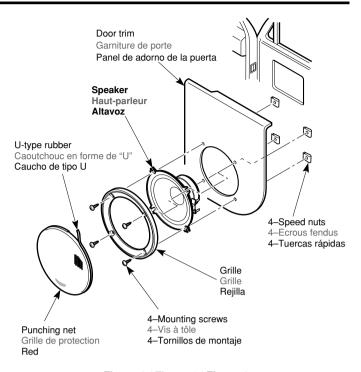


Figure 4 / Figure 4 / Figura 4

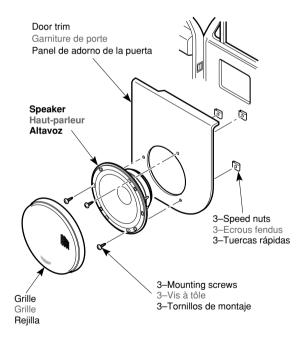
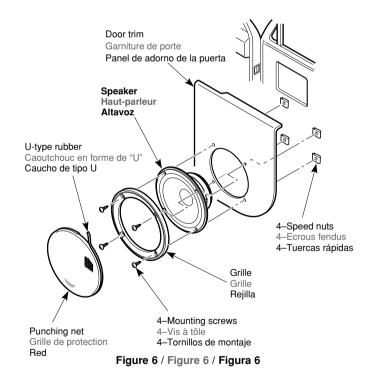
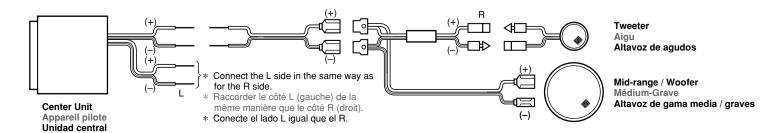


Figure 5 / Figure 5 / Figura 5



WIRE CONNECTIONS / CONNECTIQUE / CONEXIÓN DE CABLES





2-Weg-Komponentensystem Sistema a componenti a 2 vie

Installationsanleitung

Manuale d'Istruzioni

Deutsch Italiano

BEISPIEL FÜR EINBAU EINES HOCHTONLAUTSPRECHERS ESEMPIO DI INSTALLAZIONE DEL TWEETER

- Die Türleiste entfernen und dann mittels der Schablone 1 die Löcher für die Schrauben und Lautsprecherleitungen öffnen.
- 2. Die Befestigung an der Türleiste anbringen. (Abbildung 1)
- 3. Für Befestigung den Lautsprecher auf die Befestigung drücken und drehen.
- 1. Rimuovere la copertura della portiera, poi usare la maschera 1 per aprire fori per le viti e i cavi diffusore.
- 2. Installare la staffa sulla copertura della portiera.
- 3. Premere e ruotare il diffusore sulla staffa per fissarlo.

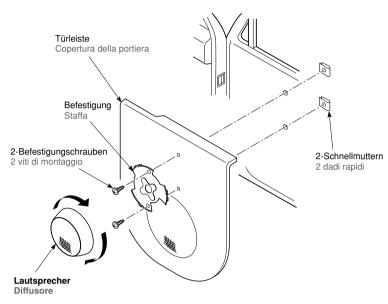


Abbildung 1 / Figura 1

- Die beiden Hebelarme vollständig in die mittleren Löcher des eingelassenen Abstandhalters einführen. Die Hebelarme mit der Maschinenschraube sichern.
- Nach Einbau der Hebelarme, mit den Maschinenschrauben die Befestigung beim eingelassenen Abstandhalter anbringen.
- Den eingelassenen Abstandhalter auf der Türleiste anbringen. Nach Beendigung des Einbaus, den Lautsprecher einschrauben, bis er fest einsitzt.
- Inserire i due bracci leva a fondo nei fori centrali dello spaziatore per montaggio incassato. Usare la vite da macchina per assicurare i bracci leva.
- 2. Dopo aver installato i bracci leva, applicare la staffa allo spaziatore per montaggio incassato usando le viti da macchina.
- Applicare lo spaziatore per montaggio incassato alla copertura della portiera. Una volta completata l'installazione, avvitare il diffusore fino a che viene fissato in posizione.

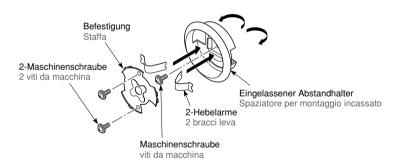


Abbildung 2 / Figura 2

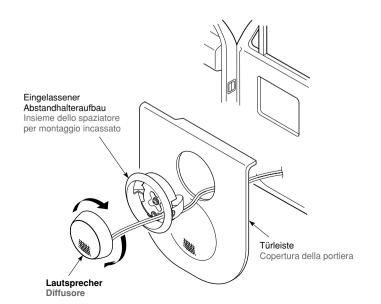


Abbildung 3 / Figura 3

BEISPIEL FÜR EINBAU EINES MITTELBEREICH/TIEFTONLAUTSPRECHERS ESEMPIO DI INSTALLAZONE DEL MEDIAGAMMA/WOOFER

- 1. Using the template, open holes for the speaker and for the screws.
- 2. Install the speed nuts in the screw holes in the door trim, then use the mounting screws to install the speaker grille. (Figure 4)
- 3. Attach the supplied U-type rubber onto the punching net and install it onto the grille. (Figure 4).
 - *For the SRS1625 model, mount grille after the installation of the speaker.
- 1. Usando la maschera, aprire fori per il diffusore e per le viti.
- 2. Installare i dadi rapidi nei fori vite nella copertura della portiera, poi usare le viti di montaggio per installare la griglia diffusore. (Figura 4)
- 3. Applicare la gomma di tipo U in dotazione alla retina di foratura e installarla sula griglia. (Figura 4)
 - * Per il modello SRS1625, montare la griglia dopo aver installato il diffusore

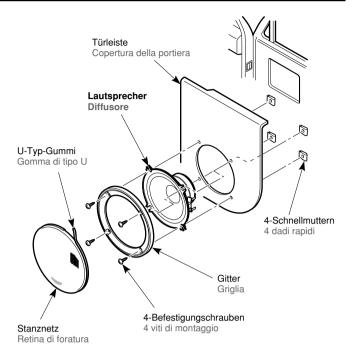
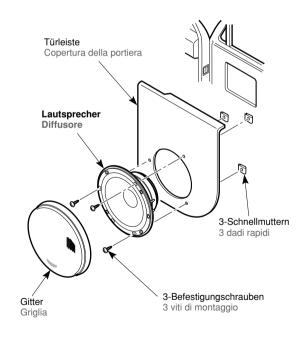
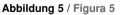


Abbildung 4 / Figura 4





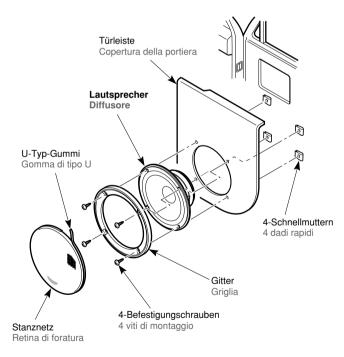


Abbildung 6 / Figura 6

VERDRAHTUNG / COLLEGAMENTO DEI CAVI

